



大会

第七十三届会议

Distr.: General
10 January 2019
Chinese
Original: English

正式记录

第三委员会

第 32 次会议简要记录

2018 年 10 月 24 日星期三下午 3 时在纽约总部举行

主席： 赛卡尔先生.....(阿富汗)

目录

议程项目 74： 促进和保护人权(续)

(a) 人权文书的执行情况(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告(续)

(d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

18-17733 (C)



请回收



下午 3 时 05 分宣布开会。

议程项目 74：促进和保护人权(续)

- (a) 人权文书的执行情况(续)(A/73/40、A/73/44、A/73/48、A/73/56、A/73/140、A/73/207、A/73/264、A/73/281、A/73/282 和 A/73/309)
- (b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续) (A/73/138、A/73/139、A/73/139/Corr.1、A/73/152、A/73/153、A/73/158、A/73/161、A/73/162、A/73/163、A/73/164、A/73/165、A/73/171、A/73/172、A/73/173、A/73/175、A/73/178/Rev.1、A/73/179、A/73/181、A/73/188、A/73/205、A/73/206、A/73/210、A/73/215、A/73/216、A/73/227、A/73/230、A/73/260、A/73/262、A/73/271、A/73/279、A/73/310/Rev.1、A/73/314、A/73/336、A/73/347、A/73/348、A/73/361、A/73/362、A/73/365、A/73/385 和 A/73/396)
- (c) 人权状况及特别报告员和代表的报告(续) (A/73/299、A/73/308、A/73/330、A/73/332、A/73/363、A/73/380、A/73/386、A/73/397、A/73/398、A/73/404 和 A/73/447)
- (d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)(A/73/36 和 A/73/399)

1. 豪劳斯蒂先生(白俄罗斯人权状况特别报告员)介绍他的报告(A/73/380)说，六年前确立其任务的理由，即使不是全部，但大部分也依然有效。他赞扬人权理事会将任务期限再延长一年，因为这对于提醒白俄罗斯注意其义务和防止当局再度严重侵犯人权仍然很重要。

2. 2018 年 6 月，通过了大众媒体法修正案，白俄罗斯的言论自由空间进一步缩小；修正案终止了匿名上网，下令登记所有在线平台。这些限制关闭了言论自由相对存在的最后一个公共空间，实际上，几乎完全控制了大多数国有离线媒体上的言论。此外，2018 年 8 月开始专门打击独立媒体，导致 16 名主要记者因捏造的指控而被捕。

3. 和平集会的自由继续受到高度限制。2018 年 10 月，警方拘留了 14 名和平抗议在布列斯特建造工厂的人。一些人被罚款，另一些人被判入狱。政治生活中仍无自由选举和多元化。国家继续主导经济，压制社会和雇员权利，包括工会组织的权利。

4. 白俄罗斯是欧洲和前苏联领土上唯一适用死刑的国家。特别令人遗憾的是，该国无视人权事务委员会发布的临时措施，这些措施旨在帮助恢复死刑案件的正当程序。

5. 白俄罗斯向人权事务委员会提交了 21 年来的第一份报告，但是它对委员会提出问题的答复表明，在这 21 年里没有取得任何实际进展。唯一积极的发展是白俄罗斯批准了《残疾人权利公约》。一个政治运动已经注册，尽管不是一个政党。十年来，没有一个新组建政党被允许进入政治生活。当局提供了一份称为“人权行动计划”的 100 项活动清单，但没有一项与真正的问题有关，当局甚至没有实施这些空洞的活动。

6. 歧视，特别是基于性别的歧视，仍是一个重大问题。两名反对派成员中有一名已经准备了打击家庭暴力的立法，但总统将其弃掉，斥其为西方的“胡诌”，声称鞭打儿童有时是有用的。

7. 他承认白俄罗斯政府呼吁稳定，也呼吁会员国提醒该国政府，真正持久的稳定从来不伴随对人权的压制。

8. **Vasilevskaya 女士**(白俄罗斯)说，在特别报告员任期的六年中，会员国进行了毫无意义的对话，浪费了联合国宝贵的时间和资源。白俄罗斯代表团不再认为有必要让白俄罗斯之友参与这场闹剧，因此请支持平等对话、没有讹诈和政治压力的国家不要参加对话。

9. 根据国际组织的说法，在一个人的发展水平非常高的国家，特别报告员一再向国际社会介绍的人权状况是不可能存在的。没有必要设立特别报告员，其任务永远不会有任何成功的希望。关于白俄罗斯在人权领域不合作的指控是没有任何现实根据的。白俄罗斯定期与欧洲联盟和美国就人权问题进行双边对话。因此，不明白为什么此一任务仍然存在。此外，白俄罗斯允许 80 多个国家的国民无需签证即可入境。当白俄罗斯大门敞开的时候，怎么可能需要通过白俄罗斯不承认的授权进行监测？

10. 国际社会应停止助长国际关系中的对抗，凭空捏造问题。利用人权作为政治操纵的工具是可耻的。目前的讨论不是对话，而是再度企图对白俄罗斯进行毫无根据的批评。因此，这与白俄罗斯代表团无关。

11. **Forax 先生**(欧洲联盟观察员)说，欧洲联盟赞扬特别报告员过去六年的工作，尽管有关国家不合作。在此期间，欧洲联盟一再呼吁白俄罗斯政府配合这项任务。当局应允许民间社会行为者更多地参与关于政府政策的讨论，消除自由和独立媒体面临的所有障碍，包括通过注册新媒体渠道和发放记者证。作为废除死刑的第一步，当局还应暂停执行死刑。

12. 鉴于白俄罗斯即将举行选举，国际社会应继续监测与选举有关的人权状况，并要求采取积极步骤。他了解特别报告员认为在这方面最关键的步骤是什么，特别报告员将向会员国和新的任务负责人提供什么建议，如何最好地影响白俄罗斯的积极变化，以便进行必要的民主改革。

13. **Luhan 先生**(捷克)询问最近大众媒体法修正案将对白俄罗斯的独立传媒产生什么影响。

14. **Wundsch 女士**(德国)说，过去六年，白俄罗斯人权状况的进展迹象一再遭到挫折。人权理事会的审查对于阻止进一步遏制基本权利和自由是必不可少的。她了解缺乏适当的实地访问在多大程度上限制了特别报告员的工作，以及如何抵消因无法访问该国而受到的限制。

15. **Aldahhak 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)说，阿拉伯叙利亚共和国代表团完全赞同白俄罗斯代表表达的立场。阿拉伯叙利亚共和国重申坚决反对将人权机制政治化，反对滥用这些机制来针对特定国家，以促进某些其他国家的利益和政治议程—这些国家本身就应对难以言状的屠杀和严重得多的违反人权、国际法和《联合国宪章》行为负责。

16. **Krutulytė 女士**(立陶宛)询问国际社会如何鼓励白俄罗斯政府允许与人权维护者，包括环境积极分子就影响白俄罗斯人民和具有跨界影响的问题进行公开辩论。

17. **Duda-Plonka 女士**(波兰)说，波兰敦促白俄罗斯政府执行特别报告员报告中的所有建议，特别是暂停

死刑，作为废除死刑的第一步。该国政府还应开始彻底审查所有立法，使其符合白俄罗斯加入的人权文书。她询问国际社会如何支持白俄罗斯的人权维护者和民间社会。她还想知道宗教团体权利方面最大的挑战是什么。

18. **Grout-Smith 先生**(联合王国)说，白俄罗斯当局必须与民间社会接触，推动进展。联合王国对白俄罗斯男女同性恋、双性恋、变性人和双性人受到的待遇表示关切，完全回绝内政部对英国驻明斯克大使馆 2018 年 5 月 21 日悬挂彩虹旗的评论。这些人的权利与人权是不可分割的。联合王国还对白俄罗斯继续动用死刑表示关切。其驻明斯克大使馆正在与非政府组织“死刑项目”和国际反死刑委员会合作，提高对这个问题的认识。联合王国敦促白俄罗斯作为优先事项，作为废除死刑的第一步，暂停执行死刑。他问即将上任的特别报告员的优先事项为何。

19. **Solbraekke 女士**(挪威)说，白俄罗斯继续动用死刑特别令人不安，因为长期的国际经验不支持所谓死刑具有预防作用的正式观点。因此，挪威再次呼吁立即暂停死刑，作为废除死刑的第一步。为加强白俄罗斯的人权，应允许特别报告员不受限制地接触该国的相关对话者。她询问需要什么来方便进入白俄罗斯、安排必要的会议来完成特别报告员的任务。

20. **McElwain 先生**(美利坚合众国)说，美国代表团对白俄罗斯政府继续拒绝承认特别报告员并与其接触表示遗憾。美国对选举改革缺乏进展感到失望。美国对 2018 年 8 月针对若干独立媒体组织办公室的记者就 BelTA 通讯社案件开展调查表示关切。政府应停止封锁在线新闻渠道和对所谓自由职业记者的罚款。美国敦促政府尊重言论自由，包括通过任何媒体寻求、接受和传递各种信息和思想的自由。美国对可靠的报道表示关切：内称，独立无线电和电子工业工人工会主席和总会计师已被定罪，被判处软禁。美国还对警察拘留至少 11 名反对派活动分子表示关切，因为他们抗议判决，在法院外举着政治横幅。

21. **豪劳斯蒂先生**(白俄罗斯人权状况特别报告员)说，白俄罗斯同当年早些时候在人权理事会所做的一样，同意一些想法相同的代表团不参加讨论。似乎白俄罗斯不希望在国内外进行讨论。国际社会和联合国

人权机制应明确指出，与白俄罗斯合作和代表该国开展合作，对于白俄罗斯人权和民主的进步至关重要。

22. 实地访问不仅表明白俄罗斯方面态度开放，愿意合作，而且有助于该国人权行为者之间的合作。在联合国授权协助这一合作之后，特别报告员能够启动必要的缓和，缓和过去 20 年该国政府对民间社会发动的内战。民间社会行为者和基本遭排斥的政党成员准备开始这种对话，并乐于不再被视为敌人。

23. 他认为，总统不准备在死刑方面显示进展是不合理的。鉴于行政部门实际上拥有全部权力，只要轻轻落笔，就可以表明该国愿意加入国际社会。与此同时，总统继续提到关于结束死刑的全民投票，而国际观察团则认为，投票受到了操纵。

24. 他感谢立陶宛协助他会晤民间社会行为者和人权维护者。在回答立陶宛代表提出的问题时表示，白俄罗斯环境进步和环境团体的自由至关重要。鉴于白俄罗斯受到切尔诺贝利灾难的影响，其知道没有民众的参与，安全和进步是不可能实现的。他希望严格的集会规则不会适用于那些努力加强国家环境保护的相关公民。

25. 他也对男女同性恋、双性恋、变性人和双性人的权利表示关切。关于白俄罗斯与其继任者的合作，该国必须承认，权利，特别是人权，不能从公民身上夺走。即将上任的特别报告员应要求完全废除《刑法》第 193-1 条，废除同样具有压制性的一系列安排，即在所谓行政法范围内，惩罚受禁的公共活动。国家应该有权向行使结社自由、集会自由和公开言论自由权利的人做出澄清，展示透明，但不应该允许或不允许行使这些权利，特别是不应 20 多年来恣意行事。

26. 互联网新法规的影响将是，公民无法再指望不向当局提供所有数据去上网，而且没有任何司法监督。任意性、选择性和政治化的控制内容，将影响到要表达重要言论的人。在互联网时代，只能通过恐惧和恐吓，以任意、政治化的方式，才能进行内容控制。这导致了自我审查，让新一代人在没有公开辩论或讨论的国家中成长。

27. 因位于区域内的困难地缘政治地区，白俄罗斯政府与人民共享的稳定目标只能通过准许几乎全部人权、在与公民的合作中不断取得进展来实现。

28. **Nyanduga 先生**(索马里人权状况独立专家)介绍他的报告(A/73/330 和 A/HRC/39/72)时说，索马里 2016-2017 年的选举进程取得了重大成功。在定于 2020 年举行的"一人一票"选举之前，联邦政府已经开始通过永久宪法的进程，并正在努力巩固国家安全框架，这是索马里未来稳定的关键。然而，关于联邦成员州领导人 2018 年 9 月 8 日中止与联邦政府合作的消息令人担忧，需要紧急解决。

29. 军事行动、无人驾驶飞机袭击、部族间战事以及死刑的继续存在，都威胁到索马里的生命权。联合人权方案正在实施，但需要持续的资金；他赞扬瑞典、挪威和丹麦提供资金。安全和司法部门改革对索马里恢复法律和秩序至关重要，邦特兰正在实施一个试点项目，记录传统长老的决定，确保通过正规司法系统执行这些决定。

30. 在促进妇女权利方面取得了一些进展。妇女在议会中的代表比例从 2012 年的 14%，上升到 2016 年的 24.7%，最近有两名妇女被任命担任关键的政府职务。然而，重大挑战依然存在。性暴力和性别暴力普遍存在，许多案件与冲突有关。由于缺乏完备的司法系统，有罪不罚现象猖獗，传统长老的干预有时会使司法系统无法适用。联邦内阁于 2018 年 5 月通过了一项性犯罪法案，但遭到宗教领袖的反对。尽管大力宣传，但切割女性生殖器官的现象仍在继续；最近的几名受害者流血严重，据报道有些人已经死亡。关于儿童权利，青年党继续强行招募年仅 9 岁的儿童，在恐怖团体仍在活动的地区，打击这一现象尤为困难。招募儿童加入安全部队也令人担忧。

31. 他赞扬所有国际伙伴继续支持索马里，特别是非洲联盟、非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)以及非洲部队和警察派遣国。国际支持对于按照过渡计划规定的时间表将安全责任从非索特派团成功移交给索马里安全机构至关重要。此外，法治薄弱，法律和秩序以及司法部门的能力建设将是关键。如果在这两个领域没有足够的力量，匆忙撤离索马里可能会引发灾难。

32. 最后,他赞扬索马里最近加入《残疾人权利公约》,呼吁该国执行人权理事会提出的建议。

33. **Dhakkar 先生**(索马里)说,正如报告所示,尽管面临许多挑战,但在人权方面还是取得了进展。索马里政府致力于进一步改善,特别是在儿童权利领域,并为妇女创造一个进步的宪法和立法环境。索马里感到自豪的是,妇女现在在议会中享有更大的代表权。

34. 索马里的人权状况必须从其长期冲突的角度来看待,因为只要发生严重冲突,侵犯人权的行为就会发生,弱势群体往往受害最深。因此,国际社会应更加关注和投入更多的资源来预防、管理和解决世界各地的冲突。

35. **Forax 先生**(欧洲联盟观察员)说,欧洲联盟希望强调,应保持进展,继续履行索马里伙伴关系论坛和全球残疾问题峰会上所作的承诺。欧洲联盟代表团欢迎索马里人权状况的进展,认识到该国正在从长达 25 年多的冲突中恢复。它还欢迎人权和妇女发展部在倡导人权方面发挥积极作用。然而,它仍然深为关切持续存在的侵犯和践踏人权行为,特别是侵害妇女和儿童的行为。它还对目前的死刑、限制言论自由以及骚扰和任意逮捕记者表示关切。

36. 欧洲联盟呼吁索马里领导人迅速全面履行其人权义务,改善诉诸司法的机会,确保追究侵犯和践踏人权行为的责任,并加强对平民的保护。它敦促索马里当局加强法治,结束有罪不罚现象,包括紧急考虑为独立人权委员会提名人选。它鼓励联邦政府加快通过和实施性犯罪法案,制定和实施康复和重返社会方案,特别关注被招募为儿童兵的儿童。

37. 他询问国际社会如何进一步支持索马里改善人权状况,包括在联邦成员州改善状况。

38. **Moussa 先生**(吉布提)祝贺索马里最近以非常可观的票数当选为 2019-2021 年人权理事会成员。吉布提希望其当选,将提供加强该国与人权机构之间合作的机会。他要求更详细地说明非索特派团部队过早撤出会如何影响在索马里促进和保护人权。此外,多个国际实体正在索马里代表联合国和非洲联盟努力促进和保护人权,所有这些实体都在招聘人权官员。他

想了解精简和提高效率的努力是否会对索马里的人权活动产生真正的影响。

39. **Kent 先生**(联合王国)说,宪法审查进程、过渡计划和即将举行的选举都提供了将人权保护纳入索马里机构的重要机会。联合王国代表团欢迎最近在维护人权和加强政治进程方面取得进展。然而,它仍然深为关切平民伤亡;大量的性暴力和性别暴力;在武装冲突中使用儿童;以及对记者和言论自由的限制。对侵犯和践踏人权的行为人始终缺乏问责令人担忧。加强法治,结束有罪不罚现象,应是索马里政府的要务。

40. 他敦促索马里政府加强保护非法招募为儿童兵的儿童,确保这些儿童一旦被重新抓获,就被视为受害者。联合王国政府还鼓励索马里确保新的性犯罪法案符合其根据国际法承担的保护儿童、妇女和女童的义务和承诺。

41. 他询问联合国索马里援助团(联索援助团)如何确保与人权事务高级专员办事处(人权高专办)的工作协同增效,以及如何确保将人权纳入传统司法系统。

42. **McElwain 先生**(美利坚合众国)说,最近在拜多阿发生的袭击,以及摩加迪沙卡车爆炸事件一周年,都清楚地提醒人们注意索马里面临的巨大安全挑战。随着索马里即将举行全国选举,联邦政府和成员州政府的有效领导、强有力的民主机构、政府消除腐败和建立公民信心的努力,将增强索马里应对这些挑战的能力。索马里在消除非法使用和招募儿童兵方面继续取得进展;美国敦促采取进一步行动,彻底停止这种招募以及在国家部队和同盟民兵部队中的录用。

43. 在索马里准备第一次“一人一票”选举时,其公民必须有权自由表达自己的观点,能够充分了解情况。他询问政府准备如何实施“一人一票”选举计划,独立专家如何发挥他本人以及非政府组织和其他外部专家的作用,创造索马里人认为是自由、公平和透明选举进程的气氛。

44. **Nyanduga 先生**(索马里人权状况独立专家)说,支持索马里改善人权状况,包括联邦成员州的人权状况,是一项重大挑战,因为需要资源来加强联邦政府和联邦成员州的能力。

45. 在冲突期间，两级政府的司法、法律和秩序部门都是重大目标，以至于无政府状态盛行。有一段时间，军事法庭拥有许多权力，包括起诉通常由民事法庭审理的案件。青年党和其他受起诉的人以警察调查员、治安法官和法官为目标，因此，法院系统从 2012 年左右几乎崩溃。

46. 联邦政府在改善这种状况方面取得了长足进展。在联合王国政府支持下，它建立了摩加迪沙法院大院，让警察、治安法官和法官聚集在一个安全的环境中工作。然而，这应该在联邦成员州中推广，创建必要的基础设施，为这些司法专业人员提供保护。

47. 国际社会需要提供资源，重建索马里的司法机构，填补严酷的青年党法院系统或索马里传统司法系统充斥的缺陷。虽然青年党被赶出了所有主要城市中心，但农村地区缺乏保护，仍需要有效的司法机构。这将给索马里带来信心，在索马里民主进程中巩固民主成果。

48. 会员国可以通过联合人权方案帮助支持索马里改善其人权状况。该方案目前由三个会员国的捐款供资，但在联邦成员州一级推出该方案，则需要更多资金。

49. 安全理事会第 2431(2018)号决议涵盖了非索特派团部队的撤出。索马里同意在 2019 年之前承担安全责任，这将使其能够在 2020 年之前举行“一人一票”选举。2016-2017 年的上一次选举进程非常成功，但青年党在其控制地区的力量令人担忧，因为它杀害了参与这一进程的代表，还以当选议员为目标。严格遵守时间表可能会导致过于仓促地从索马里撤出，如果索马里国家部队不能及时发展必要的能力，就需要一个后备方案。如果非索特派团部队过早撤出，民主进程可能会受到威胁。

50. 他同意，为此找出理由令人担心。然而，非索特派团和联索援助团之间已经有了合作。他不太熟悉也提供宝贵支持的国家双边方案。这也许是可以精简努力的地方，但这将是联邦政府的事，因为这类方案属于联邦政府的职权范围。关于联索援助团和人权高专办之间的协同作用，联索援助团的人权部门与日内瓦的人权高专办密切协调，在监测全国各地侵权行为方

面发挥了关键作用。特派团中设有人权部门，就表明两者之间的协同作用。

51. 将人权标准纳入传统司法系统的进程已经开始。在邦特兰，正在努力将传统司法系统制度化，包括编纂一些传统规范。索马里拥有非常丰富的传统习俗，现在是要编纂其中的一些积极因素。邦特兰的试点项目包括记录传统长老做出的决定，通过非常创新的正规司法系统执行这些决定。然而，应指出，当正规制度崩溃时，对传统制度的尊重也在某种程度上减弱了。他一直在与联邦政府和联邦成员州合作，协调一些规则。他同意，应强调传统司法系统要遵守人权标准这一问题，这在传统长老接管和解决性暴力和性别暴力案件时尤为重要。仅仅立法还不够，因为正规制度没有被完全接受；正如邦特兰在性犯罪法框架外解决奸杀案件时所显示的那样。不过，已经纳入了大多数人权标准的全国性犯罪法案的通过，应使这个问题成为焦点。

52. 关于政府开展选举的准备工作，以及他本人和民间社会的作用，政府和索马里人民在 2016-2017 年选举过程中做出承诺，这表明需要一个有代表性的选举制度。他相信，一旦选举机构根据新宪法成立，索马里将努力实施选举模式。问题是它是否能够这样做，是否有必要的资源。另一个重大挑战是，青年党是否仍然能够威胁这一进程。索马里民间社会充满活力，充分参与了改革进程，他乐观地认为，尽管面临挑战，但在国际社会的支持下，到 2020 年可以成功举行“一人一票”选举。

53. Diène 先生(布隆迪问题调查委员会主席)委员会对布隆迪政府反对第三委员会的对话、以及最近决定宣布委员会成员不受欢迎表示遗憾。然而，作为目前唯一能够对布隆迪当前人权状况进行严格、独立和公正调查的国际机制，委员会仍然致力于执行任务，愿意以建设性的方式与布隆迪当局合作。

54. 他介绍布隆迪问题调查委员会的报告(A/HRC/39/63)说，自委员会成立以来，收集了来自布隆迪境内外据称受害者、证人和肇事者的近 1000 份证词，揭露了持续和严重的侵犯人权行为。这些侵权行为中最常见的国家工作人员是国家情报局、警察和行政当局成员，其中大多数是侵扰政府和执政党的反

对者或是疑似反对者。委员会特别关注执政党青年部“远望者民兵”在宪法修正案全民投票运动期间招募活动中的侵权行为中发挥的作用，这些侵权行为往往是在国家工作人员的命令或监督下发生的。

55. 针对无视人权，以及煽动仇恨和暴力行为后有罪不罚的气氛，委员会对司法系统进行了深入研究，证实长期缺乏司法独立，无法起诉侵犯人权和危害人类罪的肇事者。国际刑事法院可以填补这一空白，起诉 2015 年 4 月 26 日至 2017 年 10 月 26 日期间所犯罪行。

56. 公民权利和政治权利的恶化，直接影响到许多布隆迪人的经济和社会权利，使该国再次进入人道主义紧急状态。《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》中概述的暴力和不安全的原因依然存在。政府迫切需要制止侵犯人权行为，起诉肇事者，并与国际人权机制充分合作，特别是考虑到正在筹备 2020 年选举。

57. **Shingiro 先生**(布隆迪)说，布隆迪代表团公开拒绝所谓的布隆迪人权状况报告，认为报告带有偏见、选择性和政治动机，其唯一目的是破坏布隆迪的稳定。这是一种侮辱、诋毁和可耻的，报告作者自 2015 年以来在外国影响下，绝无专业精神、正直或不尊重对抗制或联合国道德。布隆迪代表团欢迎委员会前主席在强大的政治压力下勇敢辞职，并鼓励现任主席以他为榜样，而不是出于个人利益继续散布谎言，满足非洲以外国家的利益。

58. 布隆迪代表团对报告中的虚假指控表示愤慨，其连篇谎言，是要把布隆迪的人权状况过度政治化，来操纵布隆迪内政。鉴于报告的诽谤性质，布隆迪保留将每一位作者以诽谤罪和企图破坏国家稳定罪绳之以法的合法权利。委员会通过攻击布隆迪最近的立宪公民投票和司法系统，参与了政治干预。人民组织立宪公民投票的不可剥夺的权利是《布隆迪宪法》、《联合国宪章》和《公民权利和政治权利国际公约》所保障的主权行为，不能转让给任何其他国家或组织，包括报告作者及其赞助人。

59. 报告是根据社交媒体信息和难民的证词起草的，这些难民在 2015 年 5 月政变中犯罪后逃离布隆迪，在违反《关于难民地位的公约》的情况下被招募、训练和配备军事装备后回头攻击布隆迪。报告从一开始就注定会有偏见，尤其是因为其抽样方法不尊重对抗

制。被通缉逃犯和在国外被扣为人质的难民对政府发表诽谤和谎言，这样的证词是不可信的。报告作者甚至错误地声称，总统宣扬仇恨言论。这种无端诽谤也不会不受惩罚。国家元首的发言侧重和平、稳定、和解、热爱国家、团结、民族凝聚力和包容性发展。

60. 报告从序言到最后一点，系统地指控布隆迪政府，但掩盖了激进反对派公开宣称、或在外围势力保护下活动的叛乱分子和政变分子犯下的仇恨罪行，以免他们受到起诉。蓄意包容针对平民和国家当局的暗杀罪行，包括用来描述激进反对派的柔顺言词，清楚地表明了委员会及其主席缺乏独立性。委员会还公然越权，呼吁欧洲联盟成员国维持它们对布隆迪人民实施的单方面、不公正和不道德的制裁，从而证明这只是这些国家的政治工具。相反，布隆迪人本来期待一项取消这种政治制裁的建议，因为这种制裁尤其会对弱势群体的社会和经济权利造成有害后果。

61. 他列举了几个事实和矛盾之处，其明显表明报告具有政治动机，委员会的利益不在非洲，尽管是由一名非洲人领导。这不是非洲人第一次将其他非洲人卖给出价最高的人；非洲大陆仍在努力从奴隶制和殖民主义的噩梦时代恢复过来。令人遗憾的是，在 21 世纪，同样的行为以另一种形式出现。委员会成员有权知道，自 2015 年以来发生的事情无非是为了满足地缘政治利益而对布隆迪进行无情的政治和外交骚扰，绝不是为了解决人权问题。

62. **Bastida Peydro 先生**(西班牙)说，互动对话是讨论布隆迪严重人权状况的重要机会。西班牙完全支持委员会开展的工作，尽管它在进入该国时遇到了障碍。西班牙敦促布隆迪政府与人权理事会及其机制充分合作，执行人权理事会第 39/14 号决议，尤其应方便委员会访问该国，进行进一步调查，并提供其执行任务所需的所有信息。

63. 西班牙希望再次重申，其对布隆迪持续存在严重侵犯人权行为的关切，委员会认为其中一些行为构成危害人类罪。在普遍有罪不罚的气氛中，某些安全部队，如“远望者民兵”，在实施这些侵权行为中的作用越来越大，这是不可接受的。为了该国的未来发展和政治稳定，必须执行《阿鲁沙协定》，开展一个包括民间社会在内的所有各方都能参与的可靠的选举进程。

64. **Forax 先生**(欧洲联盟观察员)说,欧洲联盟欢迎延长布隆迪问题调查委员会的任务期限。第三委员会与委员会进行互动对话是完全合适的,委员会是一个独立公正的机制,也是目前监测布隆迪局势的唯一国际机制。布隆迪对非政府组织的新限制也反映了这种对话的重要性。在仇恨、恐惧和极端残忍行为不受惩罚的气氛中,以及在言论、集会和结社自由极度缺乏的情况下,人权状况显然缺乏进展,而且严重侵犯人权行为持续存在,其中一些可能构成危害人类罪,欧洲联盟代表团对此表示关切。

65. 欧洲联盟再次敦促当局制止和调查此类侵权行为,起诉肇事者;还呼吁包括区域伙伴在内的所有利益攸关方注意到报告中的建议,特别是关于充分执行《阿鲁沙协定》的建议。希望在宣布恩库伦齐扎总统不会在 2020 年竞选第四届任期的同时,第五轮布隆迪人之间对话取得积极成果。他询问打击有罪不罚现象的可能方法,特别是鉴于国际刑事法院开始对布隆迪进行调查。

66. **Gohar 先生**(巴基斯坦)说,促进人权是一项共同的责任,只有避免政治化和选择性,采取建设性和包容性的做法,才能实现这一目标。布隆迪政府参加普遍定期审议,即审查会员国人权问题的主要政府间机制,并与联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)及其加入的所有条约机构合作,明确表明致力于与相关国际机制接触。所有人权都是普遍、不可剥夺、不可分割、相互依存和相互关联的,因此应通过合作对话,平等地促进和保护这些人权,以集体、公平和客观方式处理人权问题。必须适当尊重主权、领土完整和不干涉会员国内政。第三委员会和人权理事会的工作需要更加协调一致,避免重复。

67. **Poveda Brito 先生**(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)代表不结盟国家运动发言说,在 2018 年 4 月举行的第十八届中期部长级会议上,部长们重申致力于促进和保护普遍公认的人权。他们强调,应以尊重国家主权、领土完整和不干涉国家内政为指导,以公平和平等的方式处理人权问题。还应考虑到每个国家的政治、历史、社会、宗教和文化特点。人权理事会作为大会的一个附属机构,负责在普遍定期审议范围内审议所有国家的人权状况。

68. 他们深为关切第三委员会和人权理事会继续、更多地选择性地通过针对具体国家的决议,这是出于政治目的利用人权的一种手段,因此违反了普遍性、公正性、客观性和非选择性原则。有必要促进委员会和理事会之间的统一一致,避免重复重叠。

69. 普遍定期审议是所有国家在国家一级审查人权问题的主要政府间机制,无一例外,是在有关国家充分参与下进行的,同时适当考虑到其能力建设需求。作为一个面向行动,基于客观可靠的信息和互动对话的合作机制,审议必须以公正、透明、非选择性、建设性、非对抗性和非政治化的方式进行。

70. **Alfeine 女士**(科摩罗)代表非洲国家集团发言说,只有通过会员国之间的相互尊重、合作和坦诚对话,才能在全球促进和保护人权。应扭转目前的趋势,不再把人权理事会转变为施加政治压力和操纵地缘政治的工具。把问题政治化会适得其反,引起对抗;而选择性、偏袒性和双重标准则违背人权的普遍性和不可分割原则。同样,必须取消将世界人为分成人权问题好学生和坏学生两极的做法,代之以对话与合作。普遍定期审议是公正、平等评估所有国家人权状况的唯一普遍商定机制,充分尊重国家主权、人的尊严、以及会员国之间的相互尊重和信任。

71. **初光先生**(中国)说,中国一贯主张通过建设性对话与合作解决人权领域的争端,反对未经有关国家同意强行设立特别程序任务。布隆迪总体保持稳定,其政府已做出很大努力来保持稳定,促进和解;因此,国际社会应给予公平评估。中国一贯支持布隆迪人民选择自己的发展道路,支持该国所有各方通过对话和谈判解决争端,倡导区域组织,如东非共同体发挥主导作用,调解布隆迪问题。国际社会应尊重布隆迪的主权、独立和领土完整,尽快恢复经济合作和对布隆迪的发展援助,并帮助推动政治进程。大会应充分尊重布隆迪的主权,不要采取任何会使局势复杂化,不利于解决问题的行动。

72. **Schettino 先生**(意大利)说,意大利代表团对有关布隆迪持续不断严重侵犯人权的指控深感关切,回顾认为,政府对保护人民、确保尊重法治、人权和国际人道主义法以及结束目前有罪不罚的气氛负有首要责任。布隆迪政府应立即恢复与人权高专办和调查委

员会的所有合作和对话，毫不拖延地与人权高专办敲定谅解备忘录草案。令人遗憾的是，布隆迪政府决定不参加东非共同体主导的第五轮布隆迪人之间的对话。鼓励所有各方真诚参与区域对话，这是布隆迪可持续政治解决的唯一可行进程。

73. **Anthierens 先生**(比利时)说，布隆迪侵犯人权的主要肇事者几乎完全不受惩罚，这一事实令人非常担忧。布隆迪政府必须尽一切努力制止其领土上的此类罪行，将被指控的犯罪者绳之以法。它还应尽快恢复与包括调查委员会在内的国际人权保护机制的合作，必须允许调查委员会以完全独立的方式继续工作。

74. **Kent 先生**(联合王国)说，联合王国承认布隆迪政府采取步骤撤销对一些民间社会组织的禁令，取消一些逮捕令，释放一些被拘留者。政府必须在这些步骤的基础上再接再厉，采取进一步行动，开放民主空间，保护和促进所有人的基本自由，以便能够在 2020 年举行自由公正的选举。

75. 联合王国敦促布隆迪政府重新考虑暂停三个月的非政府组织活动的措施，因为人口中最贫穷的成员受打击最严重。联合王国支持包容性劳动力原则，但政府目前提出的措施是否有效和实用，非常值得怀疑。政府应设法实现其目标，尽量减少对布隆迪人和非政府组织所做宝贵工作的影响。

76. 联合王国仍然极为关切的是，治安当局或与其有关联者继续严重侵犯冒犯人权而不受惩罚。联合王国呼吁布隆迪政府优先与人权高专办重新建立合作。还关切地注意到全民投票后，《阿鲁沙协定》有遭到破坏的危险，联合王国呼吁该协定的保证国和布隆迪政府确保协定精神得到尊重。与所有各方进行真诚、包容对话，不带先决条件，特别是通过由东非共同体调解的布隆迪人之间对话，仍然是解决政治危机的唯一可行选择。

77. **Učakar 女士**(斯洛文尼亚)说，布隆迪政府的首要责任是保护其人民，特别是那些最脆弱的人，但斯洛文尼亚代表团与其他代表团一样对布隆迪侵犯人权者逍遥法外的总体气氛深感关切。斯洛文尼亚对布隆迪境内没有能够调查此类侵权行为的独立国际机制感到关切，呼吁布隆迪政府与调查委员会和其他国际人权机制合作，包括人权理事会第 36/2 号决议授权的

人权高专办专家。布隆迪本身支持这项决议。斯洛文尼亚代表团希望了解布隆迪儿童的权利和福祉，以及需要立即采取哪些措施来改善他们的状况。

78. **Bouchikhi 女士**(摩洛哥)回顾，大会在关于人权理事会的第 60/251 号决议中确认促进和保护人权应以合作和真正对话的原则为基础，决定理事会的工作应以普遍性、公正性、客观性和非选择性以及建设性国际对话及合作等原则为指导。之所以强调对话与合作，是因为国际社会承认人权委员会已经政治化。然而，就布隆迪而言，人权理事会选择了对抗，而非对话与合作。

79. **Oppenheimer 先生**(荷兰)说，布隆迪的人权状况继续对该国和该区域的可持续和平与稳定构成严重威胁。荷兰特别关注对媒体的持续限制，呼吁政府尊重言论和新闻自由，特别是在 2020 年选举之前。

80. 荷兰代表团赞赏布隆迪政府一再表示致力于解决若干人权问题，但强调，解决人权问题不能是一个有选择性的进程。荷兰代表团对第三委员会简报的法律依据最近面临挑战表示关切，呼吁政府立即恢复与所有相关人权机制的合作，包括人权高专办和布隆迪问题调查委员会，并注意到布隆迪发出邀请，要与新任联合国人权事务高级专员重新接触，但邀请尚未转化为具体行动。他询问调查委员会如何推进最近的重新接触。

81. **Tripathi 女士**(印度)说，保护和促进人权的主要责任在于国家，因此，只有在有关国家同意的情况下，才能设立针对具体国家的任务。联合国各机制与会员国之间的接触应负责任、敏感、透明和公正地进行。咄咄逼人的对抗性做法可能会适得其反，导致人权问题政治化。需要建设性对话与合作，侧重国际社会提供技术援助和能力建设。普遍定期审议是审议会员国人权记录和协助它们坚持最高标准的适当机制。

82. **Wunsch 女士**(德国)说，德国代表团对布隆迪政府拒绝与国际人权机构合作深感遗憾，比如在纽约和 2018 年初，布隆迪撤回了给人权理事会决议授权的三名人权高专办专家的签证，而布隆迪是该决议的共同提案国。德国还对宣布调查委员会成员不受欢迎的决定表示遗憾。由于缺乏合作，就更有必要确保委员会对局势进行有效监测。

83. 德国对持续存在严重侵犯人权行为、有罪不罚的气氛以及民主空间大幅缩小深感关切。最近中止国际非政府组织的活动，进一步限制了民间社会空间，干扰了国际社会向布隆迪人民提供支持的努力。

84. 德国呼吁布隆迪政府承担起义务，尽一切可能保护人权和基本自由，包括在 2020 年选举前开放政治空间，参与包容各方的政治进程。布隆迪政府必须与人权高专办、调查委员会和国际刑事法院充分合作。她询问国际社会如何支持布隆迪的民间社会组织和人权维护者。

85. **Gordet 女士**(卢森堡)说，布隆迪的人权状况令人担忧，布隆迪当局一直拒绝与联合国人权机制真诚合作，令人极为失望。卢森堡鼓励布隆迪政府选择合作和对话的道路。

86. 关于政治化或偏袒一方的指控完全没有根据，也不符合布隆迪或布隆迪人民的利益。无数已证实的侵犯和践踏人权的案件，以及调查发现，有合理理由认为危害人类罪仍在继续，这为国际社会采取必要步骤让调查委员会继续工作提供了充分理由。因此，卢森堡欢迎延长委员会的任务期限。

87. 布隆迪有罪不罚的气氛必须结束。必须追究侵犯人权者的责任，无论其政治派别如何，以便众多受害者能够获得补救。

88. **Walsh 女士**(美利坚合众国)说，调查发现，有合理理由相信危害人类罪继续发生，这令人深感不安。“远望者民兵”成员越来越多地对酷刑和镇压负责，政府允许其作为事实上的执法机构，这也令人担忧。美国还对最近国际非政府组织以及国内和国际媒体暂停活动感到不安，这说明政府变本加厉限制公民和政治空间。美国呼吁布隆迪政府为反对派、独立媒体和民间社会重新开放政治空间。

89. 政府显然应对侵犯和践踏人权的行为负责，并持续拒绝与委员会和人权高专办合作，这引起了对布隆迪国际法律义务的严重关切。美国呼吁布隆迪政府采取步骤与包括联合国在内的国际社会重新接触，显示其认真对待解决已查明的人权问题。据报道，在全民投票之前，侵犯和践踏人权的行为有所增加。她询问

调查委员会主席自全民投票以来，或自总统宣布不寻求第四届联任以来，人权环境是否有任何变化。

90. **Myint 女士**(缅甸)说，缅甸支持审议人权问题时的非政治化、非选择性和公正性原则，原则上反对针对具体国家的任务和调查。普遍定期审议是一个独特机制，是平等处理所有会员国人权状况的最有效手段；世界上没有一个国家是完美的。

91. 一刀切的方法不能适用于人权。每个国家主权、政治独立以及历史文化特征都必须考虑。布隆迪政府最能够改善国内局势，但由于调查委员会的压力，布隆迪正面临政治压力。与布隆迪进行真正的、非政治化的对话与合作是产生持久结果的唯一途径。

92. **Charrier 女士**(法国)说，法国致力于举行互动对话和人权理事会授权的独立特别程序。各国必须与它们合作。布隆迪政府选择不与人权事务高级专员或调查委员会合作是令人遗憾的，包括它使用拖延手法，企图阻止各国在第三委员会与委员会互动。

93. 法国尊重特别程序和委员会的完整性，拒绝对其成员进行一切形式的恐吓。报告记录了在有罪不罚的气氛中持续存在的严重侵犯人权行为，相当于危害人类罪。安全理事会 2018 年 8 月 22 日强调，布隆迪的政治和人权状况需要大幅改善，特别是要保障新闻和民间社会行为者的言论自由。宣布总统不会谋求第四届任期，这必须转变为开放公共空间，不再中止国际非政府组织活动，布隆迪当局全面执行报告中提出的建议，包括停止对民间社会的恐吓，承诺起诉应对严重侵犯人权行为负责的人。

94. 第五轮也是最后一轮布隆迪人之间对话是打破僵局和恢复对话与和解的机会，以防止进一步侵犯人权。然而，政府和执政党保卫民主全国委员会-保卫民主力量缺乏参与，并非积极迹象。她询问区域组织如何能够帮助找到布隆迪危机的持久解决办法，确保更加尊重人权，打击有罪不罚现象。

95. **Vasilevskaya 女士**(白俄罗斯)说，白俄罗斯一贯反对在联合国出于政治动机、建立针对具体国家的程序的做法，事实证明这种做法是无效的，其报告也有偏见。布隆迪问题调查委员会的创建者应尊重布隆迪政府，与其进行真正的对话。只有通过各国政府进

行相互尊重的会谈，才能在促进和保护人权方面取得进展。

96. **Luhan 先生**(捷克)说，捷克欢迎人权理事会第 39/14 号决议的通过，决议延长了布隆迪问题调查委员会的任务期限。捷克代表团对布隆迪政府拒绝与委员会合作表示遗憾，敦促其重新考虑立场，因为人权状况没有改善，需要立即解决。这种情况值得国际社会，包括区域组织和联合国给予更多关注。

97. **Mugaas 女士**(挪威)说，比布隆迪问题调查委员会以前报告更受关注的一个方面是，并行权力结构的建立。“远望者民兵”在侵犯人权而不受惩罚方面的作用越来越大，这进一步破坏了法治，助长了恐惧和镇压气氛。布隆迪政府一直不与委员会和人权高专办合作，非洲联盟人权观察员不得不离开该国而无法履行任务，挪威代表团对此感到失望。

98. 布隆迪政府最近决定暂停与国际非政府组织的活动，这可能进一步恶化已经严重的人道主义局势，而主要受害者是最贫穷和最边缘化的人。挪威代表团敦促布隆迪政府确保他们能够恢复其重要工作，而不受不当限制。由于选举前的政治气氛可能对未来几年的人权状况具有决定性意义，因此敦促所有利益攸关方无条件参加东非共同体领导的下一轮对话进程，以便达成有利于 2020 年自由、公正与和平选举的协议。

99. **Sukacheva 女士**(俄罗斯联邦)说，布隆迪国内政治进程的发展已经明显走向稳定。俄罗斯联邦谴责极端分子继续袭击民用基础设施，造成平民受害。最近关于宪法修正案的全民投票完全是内部事务。一些国家在全民投票前所作的悲观预测是没有道理的。布隆迪人自己对改善本国局势负有主要责任。联合国、非洲联盟和东非共同体可以发挥重要的中介作用，强调解决问题的唯一途径是包容性对话，力争在 2020 年举行和平、透明和民主的总统选举。

100 在决定退出《国际刑事法院罗马规约》时，总统行使了独立决定国家优先事项的 sovereign 权利。俄罗斯联邦对法院的效力持严重保留意见，法院尚未达到人们对它的期望，成为真正独立、权威的国际司法机构。

101 利用人权言论来加剧布隆迪的局势是一种适得其反和毫无意义的努力，不利于促进和保护该国人权。对布隆迪政治领导人的单方面制裁也是无效的。

102. **Ershadi 女士**(伊朗伊斯兰共和国)说，联合国人权架构的基本原则是，各国负有根据其国际义务促进和保护其公民权利的首要责任。事实证明，通过针对具体国家的决议和授权任务进行的外部干预适得其反，违背了大会第 60/251 号决议所表达的建设性参与精神。伊朗伊斯兰共和国仍然反对有选择性的授权任务，认为这无助于合作和对话气氛，而这种气氛对第三委员会的工作至关重要；如果加上有关国家的参与，这是促进和保护所有人权的唯一有效途径。普遍定期审议是公平分析所有国家人权状况的最佳机制。

103. **Castillo Santana 先生**(古巴)说，所有国家都应该通过真正的合作和对话来促进和保护人权，普遍定期审议是实现这一愿望的机制。因此，作为原则问题，古巴反对针对具体国家的授权任务，所有这些任务都针对发展中国家，因此投票反对人权理事会第 39/14 号决议，并在第三委员会的讨论中表明了自己的立场，包括对布隆迪提出征求法律意见请求的立场。应该再给合作和对话一次机会，应该寻求有效的解决办法，包括国家当局，并考虑到他们的关切。

104. **Ri Song Chol 先生**(朝鲜民主主义人民共和国)说，朝鲜民主主义人民共和国代表团仍然强烈反对所有针对具体国家的授权任务，如布隆迪问题调查委员会及其报告，这些任务是出于政治动机干涉布隆迪内政。政治化、选择性和双重标准与真正促进和保护人权是不相容的。利用外国压力和捏造数据来解决一个主权国家的人权问题造成了对抗，阻碍建设性对话与合作。在人权理事会普遍定期审议机制下审议所有国家的人权状况时，所有国家都受到平等对待。

105. **Diène 先生**(布隆迪问题调查委员会主席)答复布隆迪代表的评论说，人权理事会赋予委员会的任务是记录侵犯人权行为，确定谁可能对此负责，并提出司法建议。除了对委员会成员进行人身攻击，以及暗示其根据某些政治机构的命令行事之外，布隆迪局势的最严重迹象是，报告之后将提出刑事指控，这被认为是诽谤。同样重要的是，注意到并记录关于报告不会不受惩罚的这一说法，这在长期的人权研究史上似乎是前所未有的；他还询问该代表都是些什么惩罚。

106 关于称调查委员会主席为出卖非洲的非洲人的说法，他想知道布隆迪对普遍性原则的确切理解，及

其赋予非洲法律专家的作用。委员会是一个集体机构，有三名成员；主席曾是 2014 年加沙冲突独立调查委员会成员，该地不在非洲；他还单独对科特迪瓦和其他国家进行了调查。布隆迪代表的这种发言也应被视为该国局势严重性的显示。

107. 委员会起草了一份 250 页的报告，经过细致严格的调查，邀请所有感兴趣的各方阅读。非常重要的是，布隆迪在质疑报告可信度之前，应审查其中提供的细节，指出哪些事实与现实不符。还应指出，一些代表说人权状况只能在普遍定期审议范围内讨论，但布隆迪只接受了其审议过程中提出的近 250 项建议中的大约一半。

108 需要指出的关键一点是，布隆迪正进入关键时期，其中有两大事件，这两大事件可能会加剧人权状况：2020 年选举进程和总统关于他是否会继续执政的声明。因此，敦促国际社会仔细观察局势，鼓励当局与现有的帮助布隆迪人民的机制合作，包括根据非洲国家集团提交的人权理事会第 36/2 号决议任命和授权三名专家。由于后来要求这些专家离开布隆迪，根本问题仍然存在：布隆迪当局想要什么？

109 关于美国代表的问题，需要采取三个主要步骤来表明人权状况将会改变。首先，必须结束或减少侵犯人权的行为，特别是在鼓励这些行为的选举气氛，以及总统发表声明后出现权力斗争的背景下。解决有罪不罚问题是第二项基本行动，这将表明发生了重大变化。核心问题是侵犯人权的肇事者，无论是国家工作人员还是“远望者民兵”，是否会被绳之以法。

110 第三是与布隆迪现有的所有区域和国际机制合作，这些机制无一例外，都无法开展工作。布隆迪问题调查委员会是唯一一个继续工作的独立机构。委员会希望前往布隆迪，听取国家当局和布隆迪社会其他利益攸关方的意见，以便将他们的意见和评估写入报告。然而，只要不允许入境，委员会就将根据提供给它的所有信息来源作出结论。布隆迪不能批评报告缺乏客观性，同时又关闭边界，不准调查。

111 布隆迪危机的另一类受害者是难民，其中最脆弱的是由于各种原因被迫离开该国的整个家庭。有些人是被迫离开权力职位的高级官员，许多人现在生活在非常困难的条件下。国际社会需要明确表明要尊重难民权利和尊严，特别是在回返者同意和安全方面。

112 他重申委员会决心完成任务，指出布隆迪代表祝贺前总统在压力下下台的发言很不寻常。

113. **Shingiro 先生**(布隆迪)说，非洲独立运动的一位同行曾宣布，如果一位非洲领导人只受到非洲以外的人的高度赞扬，那就意味着该领导人背叛了非洲大陆的兄弟姐妹。

114. **Khane 先生**(委员会秘书)宣读了调查委员会前主席法特萨·伍古尔古兹针对布隆迪代表的评论和委员会现任主席的评论提交的声明；他说，伍古尔古兹先生希望正式澄清，他没有因为政治压力而下台。相反，在人权理事会延长委员会的任务期限后，他只是简单地告知理事会主席，完全出于个人原因，他不希望在 2018 年 2 月 1 日之后继续担任该职务。

下午 6 时散会。